

Section ENSEIGNEMENT

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 1 | Niveau 3

PROGRAMME-CADRE

Domaine	Monde du travail
Situation	En emploi
Intention	Comprendre la réponse à une demande de service
Idées et organisation du message	Discours informatif
Lexique et grammaire en situation	Pronoms compléments Interjections « N'importe »
Éléments de phonétique et de graphie	Chute du « e » Contractions

ÉCHELLE

Comprend, dans des **situations prévisibles**, les demandes et les informations simples qui lui sont communiquées à propos de **besoins immédiats** de la vie quotidienne, sur des **sujets personnels** ou sur certains **thèmes familiaux**

SUPPORT/TRANSCRIPTION

Vidéo :
• *C'est n'importe quoi!*



Crédits iconographiques : Comité sectoriel de main-d'œuvre du commerce de l'alimentation, Shutterstock.com, Université de Montréal

Crédits vidéographiques : Comité sectoriel de main-d'œuvre du commerce de l'alimentation

MONDE DU TRAVAIL | En emploi

AMORCE

Faire anticiper le sujet du document en demandant aux élèves ce que leur évoquent les illustrations suivantes.
À titre d'exemples : *le refus, non, je ne sais pas; l'acceptation, oui, je suis d'accord.*



DÉCOUVERTE

Compréhension générale



Faire visionner la vidéo *C'est n'importe quoi!*. Faire identifier la bonne réponse pour chaque énoncé.

1. La scène se déroule :
a) *dans un magasin.*
b) dans la rue.
c) à l'aéroport.
2. L'homme est :
a) boulanger.
b) plombier.
c) *caissier.*
3. La femme est là pour :
a) acheter quelque chose.
b) *une formation.*
c) discuter avec son ami.

Compréhension détaillée

1.  Faire visionner de nouveau la vidéo *C'est n'importe quoi!*. Faire déterminer si les affirmations sont vraies ou fausses.

	Affirmations	Vrai	Faux
1.			<i>Il n'est pas là.</i>
2.	Carlos ne veut pas donner de formation à Annie, car il n'a pas été formé pour ça.	X	
3.	Annie a peur de se faire voler son manteau.	X	
4.	Il y a plusieurs caissiers dans le magasin.		<i>Carlos est le seul caissier.</i>
5.	Carlos ne veut pas aider Annie.	X	

2. Faire correspondre les expressions entendues dans la vidéo à la définition appropriée.

a) Je suis au courant de rien.

☐ Je ne comprends rien.

☒ *Je ne sais rien.*

☐ Je ne dis rien.

b) Je suis pas capable.

☐ Je ne vois pas.

☐ Je ne parle pas.

☒ *Je ne peux pas.*

c) C'est n'importe quoi.

☒ *C'est insensé.*

☐ C'est laid.

☐ C'est plate.

d) C'est pas de mon ressort.

☐ C'est pas énergique.

☒ *C'est pas de ma compétence.*

☐ C'est pas certain.

MONDE DU TRAVAIL | En emploi

3.  Faire visionner la vidéo *C'est n'importe quoi!* de nouveau.

a) Lire les éléments du dialogue à voix haute. Faire identifier ce que remplacent les pronoms en gras.

	Éléments du dialogue
1.	« Tu peux pas me donner une formation à la caisse? »
2.	« Je le dépose où Carlos? »
3.	« Tu peux me le donner... »
4.	« ... j'vais le mettre derrière la caisse. »
	« ... je sais pas s'il veut me remplacer. »
6.	« Est-ce que tu pourrais m'aider ? »
7.	« ... j'peux pas plus la lever pour toi... »
8.	« Donne- moi mon manteau. »
9.	« Ben, tu lui diras, à ton patron. »

Annie	Carlos	le patron	le manteau	la caisse
1, 6, 8	3, 5	9	2, 3, 4	7

b) Faire déterminer si les verbes suivants sont généralement suivis de « quelque chose », de « à quelqu'un » ou de « quelque chose à quelqu'un ».

	Verbes...		Suivis de...
1.	donner <i>D</i>	A	quelque chose
2.	déposer <i>A, B</i>	B	quelqu'un
3.	mettre <i>A, B</i>	C	à quelqu'un
4.	remplacer <i>A, B</i>	D	quelque chose à quelqu'un
5.	aider <i>B</i>		
	 <i>A, B</i>		
7.	dire <i>D, A</i>		

CARACTÉRISTIQUES

il est pas là, je sais pas, j'comprends pas, j'suis pas capable

2. Faire remarquer la chute du « e » à l'intérieur d'un mot ou d'un groupe de mots.

Lors de la chute du « e » dans le pronom sujet « je », le son « j » est maintenu s'il entre en contact avec une consonne sonore.

À titre d'exemples : *j'viens ce matin*

Toutefois, dans le pronom sujet « je » le son « j » se transforme en « ch » quand il entre en contact avec une consonne sourde.

À titre d'exemples : *j'suis au courant de rien (chui [ʃɥi]), je sais (ché [ʃe])*

Noter que « je suis » est souvent prononcé « chu » [ʃy].

3. Faire remarquer certaines contractions d'usage courant.

À titre d'exemples : *tu sais (tsé [tse]), puis (pis [pi])*

4.  Faire repérer les tics de langage qui reviennent souvent dans la vidéo. *euuh, là*
Faire observer que « là » ponctue la fin de certains éléments exprimés par Carlos dans le dialogue.

POUR ALLER PLUS LOIN

- a) Faire associer les éléments de la colonne de gauche aux significations de la colonne de droite. Expliquer que « n'importe » s'utilise avec des mots interrogatifs et renvoie à un élément indéterminé.

	N'importe + mots interrogatifs		Significations
1.	n'importe où <i>D</i>	A	une manière, une façon indéterminée
2.	n'importe quand <i>E</i>	B	une personne indéterminée
3.	n'importe comment <i>A</i>	C	une chose indéterminée
4.	n'importe qui <i>B</i>	D	un lieu indéterminé
5.	n'importe quoi <i>C</i>	E	un moment indéterminé

MONDE DU TRAVAIL | En emploi

b) Oralement, faire associer les interjections aux significations.

	Interjections		Significations
1.	OK!	A	 la salutation 3
2.	Fiou!	B	 la douleur 4
3.	Allô!	C	 le dégoût 6
4.	Ayoye! Outch!	D	 Arrête!  Relaxe! Calme-toi! 7
5.	Euh!	E	 l'accord 1
6.	Ouache!	F	 le doute  l'embarras 5
7.	Wô!	G	 l'ignorance  l'évidence 8
8.	Ben! Ben là!	H	 le soulagement 2

- c) Faire compléter les énoncés à l'aide des interjections du tableau de la page précédente. L'interjection se place en début d'énoncé et fait ressortir le sens.

Interjections	
1. OK!	5. Euh!
2. Fiou!	6. Ouache!
3. Allô!	7. Wô!
4. Ayoye! Outch!	8. Ben là!

1. Wô! (7) ! Minute, calme-toi et explique-moi tout depuis le début.
2. Ben là! (8) ! Je n'en sais rien, moi!
3. Allô! (3) ! Comment ça va?
4. OK! (1) ! On se retrouve demain pour un 5 à 7.
5. Euh..! (5) ! Je pense que j'ai fait une bêtise.
6. Ouache! (6) ! Qu'est-ce que ça sent mauvais!
7. Ayoye! Outch! (4) ! Ça fait mal!
8. Fiou! (2) ! J'ai failli avoir un accident.

Section APPRENTISSAGE

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 1 | Niveau 3

Domaine	Monde du travail
Situation	En emploi
Intention	Comprendre la réponse à une demande de service

SUPPORT	Vidéo : • <i>C'est n'importe quoi!</i>
----------------	--

Crédits iconographiques : Comité sectoriel de main-d'œuvre du commerce de l'alimentation, Shutterstock.com, Université de Montréal

Crédits vidéographiques : Comité sectoriel de main-d'œuvre du commerce de l'alimentation

MONDE DU TRAVAIL | En emploi

AMORCE



Décrivez les illustrations suivantes?



DÉCOUVERTE

Compréhension générale



Visionnez la vidéo *C'est n'importe quoi!*. Identifiez la bonne réponse pour chaque énoncé.

1. La scène se déroule :
 - a) dans un magasin.
 - b) dans la rue.
 - c) à l'aéroport.
2. L'homme est :
 - a) boulanger.
 - b) plombier.
 - c) caissier.
3. La femme est là pour :
 - a) acheter quelque chose.
 - b) une formation.
 - c) discuter avec son ami.

Compréhension détaillée



1. Visionnez de nouveau la vidéo *C'est n'importe quoi!*. Déterminez si les affirmations sont vraies ou fausses.

	Affirmations	Vrai	Faux
1.	Le patron est là.		
2.	Carlos ne veut pas donner de formation à Annie, car il n'a pas été formé pour ça.		
3.	Annie a peur de se faire voler son manteau.		
4.	Il y a plusieurs caissiers dans le magasin.		
5.	Carlos ne veut pas aider Annie.		

2. Faites correspondre les expressions entendues dans la vidéo à la définition appropriée.

a) Je suis au courant de rien.

☐ Je ne comprends rien.

☐ Je ne sais rien.

☐ Je ne dis rien.

b) Je suis pas capable.

☐ Je ne vois pas.

☐ Je ne parle pas.

☐ Je ne peux pas.

c) C'est n'importe quoi.

☐ C'est insensé.

☐ C'est laid.

☐ C'est plate.

d) C'est pas de mon ressort.

☐ C'est pas énergique.

☐ C'est pas de ma compétence.

☐ C'est pas certain.

MONDE DU TRAVAIL | En emploi

3. Visionnez la vidéo *C'est n'importe quoi!* de nouveau.

a) Identifiez ce que les pronoms en gras remplacent.

	Éléments du dialogue
1.	« Tu peux pas me donner une formation à la caisse? »
2.	« Je le dépose où Carlos? »
3.	« Tu peux me le donner... »
4.	« ... j'veais le mettre derrière la caisse. »
5.	« ... je sais pas s'il veut me remplacer. »
6.	« Est-ce que tu pourrais m'aider ? »
7.	« ... j'peux pas plus la lever pour toi... »
8.	« Donne- moi mon manteau. »
9.	« Ben, tu lui diras, à ton patron. »

Annie	Carlos	le patron	le manteau	la caisse

b)  Déterminez si les verbes suivants sont généralement suivis de « quelque chose », de « à quelqu'un » ou de « quelque chose à quelqu'un ».

	Verbes...
1.	donner
2.	déposer
3.	mettre
4.	remplacer
5.	aider
6.	lever
7.	dire

	Suivis de...
A	quelque chose
B	quelqu'un
C	à quelqu'un
D	quelque chose à quelqu'un

CARACTÉRISTIQUES

1. Remarquez le « ne » de la négation.
2. Remarquez la chute du « e » à l'intérieur d'un mot ou d'un groupe de mots.
3. Remarquez les éléments de contraction dans « tu sais » et « puis ».
4. Repérez les tics de langage.

POUR ALLER PLUS LOIN

- a)  Associez les éléments de la colonne de gauche aux significations de la colonne de droite.

	N'importe + mots interrogatifs		Significations
1.	n'importe où	A	une manière, une façon indéterminée
2.	n'importe quand	B	une personne indéterminée
3.	n'importe comment	C	une chose indéterminée
4.	n'importe qui	D	un lieu indéterminé
5.	n'importe quoi	E	un moment indéterminé

MONDE DU TRAVAIL | En emploi

b)   Oralement, associez les interjections aux significations.

	Interjections		Significations
1.	OK!	A	 la salutation
2.	Fiou!	B	 la douleur
3.	Allô!	C	 le dégoût
4.	Ayoye! Outch!	D	 Arrête!  Relaxe! Calme-toi!
5.	Euh!	E	 l'accord
6.	Ouache!	F	 le doute  l'embarras
7.	Wô!	G	 l'ignorance  l'évidence
8.	Ben! Ben là!	H	 le soulagement

c)



Complétez les énoncés à l'aide des interjections du tableau de la page précédente. L'interjection se place en début d'énoncé et fait ressortir le sens.

Interjections	
1. OK!	5. Euh!
2. Fiou!	6. Ouache!
3. Allô!	7. Wô!
4. Ayoye! Outch!	8. Ben là!

1.! Minute, calme-toi et explique-moi tout depuis le début.
2.! Je n'en sais rien moi!
3.! Comment ça va?
4.! On se retrouve demain pour un 5 à 7.
5.! Je pense que j'ai fait une bêtise.
6.! Qu'est-ce que ça sent mauvais!
7.! Ça fait mal!
8.! J'ai failli avoir un accident.